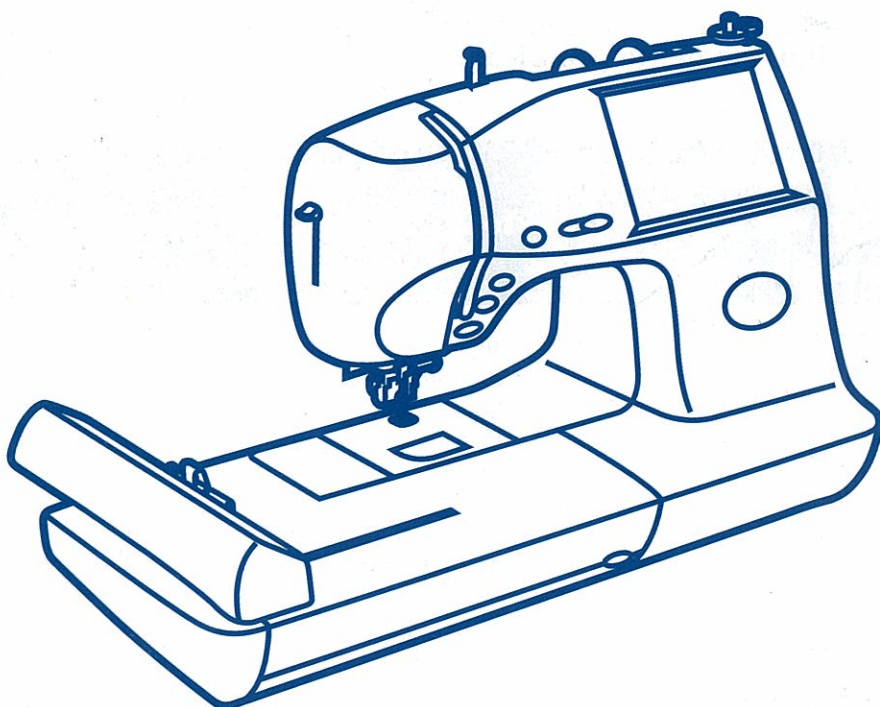


OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUEL D'INSTRUCTIONS
BEDIENINGSHANDLEIDING
MANUALE D'ISTRUZIONE



Disney



MICKEY
COLLECTION

At your side.
brother®

WARNING
WARNUNG
ADVERTENCIA

AVERTISSEMENT
WAARSCHUWING
AVVERTIMENTO

The embroidery patterns which are pre-programmed into this sewing machine are for personal, private use only. Any commercial or business use is strictly forbidden by copyright laws.

Les motifs de broderie pré-programmés dans cette machine à coudre sont destinés à l'utilisation personnelle seulement. Toute utilisation commerciale est rigoureusement interdite par les lois des droits d'auteur.

Die in dieser Maschine vorprogrammierten Stickmuster sind nur für Ihre persönliche Verwendung vorgesehen. Jede geschäfts- oder handelsmäßige Verwendung ist urheberrechtlich untersagt.

De borduurpatronen die in deze naaimachine zijn voorgeprogrammeerd zijn uitsluitend voor persoonlijk, privé gebruik bestemd. Elk gebruik voor handels-of zakelijke doeleinden is vanwege auteursrechten strikt verboden.

Los bordados preprogramados en la máquina de coser son sólo para uso personal y privado. El uso comercial está estrictamente prohibido por las leyes de protección de los derechos de copia.

I disegni di ricamo che si trovano pre-programmati in questa macchina per cucire sono solo per uso privato, personal. Qualsiasi altro uso, commerciale o per affari, è rigorosamente proibito, secondo le leggi di tutela dei diritti di copyright.

Selecting Disney characters

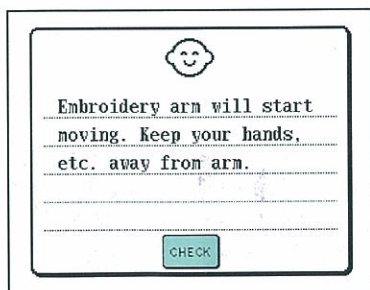
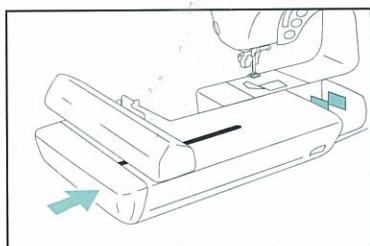
Einstellen von Disney-Charakter

Seleccionando a Disney.

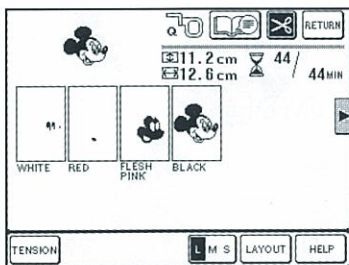
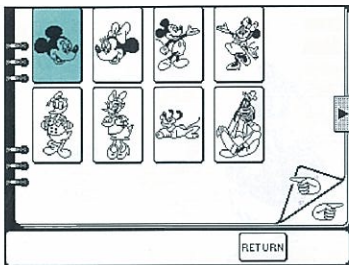
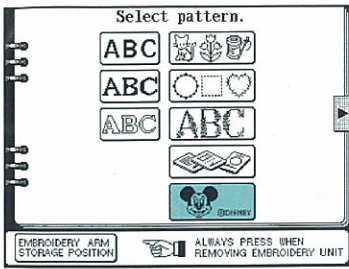
Sélection des caractères Disney.

Kiezen van Disney karakters

Selezione dei caratteri Disney



1. Turn off the power switch and install the embroidery unit.
 1. Metter l'interrupteur d'alimentation hors tension et installer l'unité de broderie.
 1. Schalten Sie den Netzschalter aus und installieren Sie die Stickereivorrichtung.
 1. Schakel de aan/uit schakelaar uit en installeer de borduureenheid.
 1. Desconecte el interruptor principal e instale la unidad de bordado.
 1. Spegner l'interruttore di alimentazione e installare l'unità di ricamo.
2. Turn on the power switch and touch the screen. The screen at left will be displayed.
 2. Mettre l'interrupteur d'alimentation sous tension et effleurer l'écran. L'écran de gauche s'affiche.
 2. Schalten Sie den Netzschalter ein und berühren Sie die Bildschirmanzeige. Der linksstehende Bildschirm wird angezeigt.
 2. Schakel de aan/uit schakelaar in en druk op het scherm. Het scherm links zal worden getoond.
 2. Conecte el interruptor principal y toque la pantalla. Se exhibirá la pantalla a la izquierda.
 2. Accendere l'interruttore di alimentazione e sfiorare lo schermo. Appare lo schermo a sinistra.



3. Press **CHECK**.

The carriage of the embroidery unit will move to the initial setting position.

3. Effleurer **VERIFIER**. Le chariot de l'unité de broderie se place à la position du réglage initial.

3. Drücken Sie auf **PRÜFEN**. Der Wagen der Stickereivorrichtung wird in die Ausgangsposition bewegt.

3. Druk op **CONT-ESKLEREN**. De wagen van de borduureenheid zal naar de beginpositie verplaatst worden.

3. Toque **COM-PROBAR**. El carro de la unidad de bordado se moverá a la posición de ajuste inicial.

3. Sfiurare **CONTR.** Il carrello dell'unità di ricamo si sposta nella posizione di impostazione iniziale.

4. Press **DISNEY**.

4. Effleurer **DISNEY**.

4. Drücken Sie auf **DISNEY**.

4. Druk op **DISNEY**.

4. Toque **DISNEY**.

4. Sfiurare **DISNEY**.

5. Select the desired pattern.

5. Sélectionner le motif désiré.

5. Wählen Sie das gewünschte Stickmuster.

5. Selecteer het gewenste patroon.

5. Seleccione el patrón deseado.

5. Selezionare il disegno desiderato

6. The sewing screen will be displayed.

* Refer to the operation manual for details on how to embroider the pattern.

6. L'écran de broderie s'affiche.

* Se reporter au mode d'emploi pour les détails concernant la façon de broder le motif.

6. Der Stickereibildschirm wird angezeigt.

* Für das Stickten des Musters wird auf die Bedienungsanleitung verwiesen.

6. Het borduurscherm zal worden getoond.

* Zie de bedieningshandleiding voor nadere bijzonderheden betreffende het borduren van het patroon.

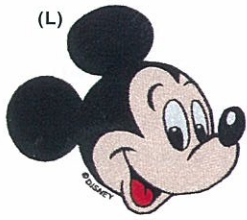


6. Se exhibirá la pantalla de bordado.

* Consulte el manual de instrucciones por detalles sobre como bordar el patrón.

6. La schermata di ricamo viene visualizzata.

* Per i dettagli su come ricamare il disegno, far riferimento al manuale d'istruzioni.


- ★ Refer to the operation manual for the sewing machine for details on how to embroider applique No. 14.
- ★ Se reporter au mode d'emploi de la machine à coudre pour la façon de broder les appliqué No.14.
- ★ Für Einzelheiten zum Sticken der Applikation 14, wird auf die Bedienungsanleitung der Nähmaschine verwiesen.
- ★ Zie de bedieningshandleiding van de naaimachine voor nadere bijzonderheden betreffende het borduren van de appliqué Nr. 14.
- ★ Consulte el manual de instrucciones de la máquina de coser por detalles sobre como bordar los applique No. 14.
- ★ Per i dettagli su come ricamare le applicazioni No. 14, far riferimento al manuale d'istruzioni della macchina per cucire.



(L)  (M)  (S) 

No.1 L44min / M16min / S8min

1	(001)
2	(800)
3	(124)
4	(900)

Size
L ϕ 11.2cm \leftrightarrow 12.6cm
M ϕ 6.7cm \leftrightarrow 7.5cm
S ϕ 4.3cm \leftrightarrow 4.8cm




EMBROIDERY 

(L)  (S) 

No.5 L27min / S15min

1	(017)
2	(001)
3	(208)
4	(205)
5	(405)
6	(800)
7	(900)



Size
L ϕ 13.2cm \leftrightarrow 6.0cm
S ϕ 8.7cm \leftrightarrow 4.1cm

(L)  (M)  (S) 

No.2 L44min / M17min / S8min

1	(001)
2	(800)
3	(124)
4	(085)
5	(900)

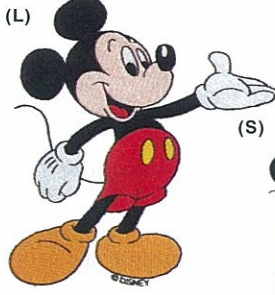

Size
L ϕ 11.1cm \leftrightarrow 12.2cm
M ϕ 6.7cm \leftrightarrow 7.2cm
S ϕ 4.3cm \leftrightarrow 4.6cm

(L)  (S) 

No.6 L24min / S13min

1	(017)
2	(001)
3	(208)
4	(214)
5	(085)
6	(612)
7	(900)



Size
L ϕ 13.2cm \leftrightarrow 5.7cm
S ϕ 8.6cm \leftrightarrow 3.9cm

(L)  (S) 

No.3 L34min / S18min

1	(205)
2	(001)
3	(208)
4	(800)
5	(124)
6	(900)



Size
L ϕ 12.6cm \leftrightarrow 11.2cm
S ϕ 8.5cm \leftrightarrow 7.6cm

(L)  (S) 

No.7 L23min / S13min

1	(001)
2	(214)
3	(507)
4	(900)



Size
L ϕ 7.8cm \leftrightarrow 11.5cm
S ϕ 5.3cm \leftrightarrow 7.8cm

(L)  (S) 

No.4 L34min / S20min

1	(001)
2	(124)
3	(085)
4	(800)
5	(086)
6	(900)

Size
L ϕ 12.5cm \leftrightarrow 10.7cm
S ϕ 8.5cm \leftrightarrow 7.3cm

(L)  (S) 

No.8 L49min / S25min

1	(001)
2	(124)
3	(800)
4	(214)
5	(323)
6	(339)
7	(405)
8	(058)
9	(900)
10	(001)

Size
L ϕ 15.2cm \leftrightarrow 11.9cm
S ϕ 10.0cm \leftrightarrow 7.8cm



No.9 42min

1	(001)
2	(124)
3	(205)
4	(085)
5	(612)
6	(405)
7	(010)
8	(208)
9	(214)
10	(339)
11	(323)
12	(515)
13	(800)
14	(900)

Size
 \updownarrow 14.0cm \leftrightarrow 9.5cm



★No.14 42min

1	(800)
2	(800)
3	(800)
4	(001)
5	(085)
6	(205)
7	(017)
8	(405)
9	(124)
10	(800)
11	(086)
12	(208)
13	(707)
14	(005)
15	(900)

Size
 \updownarrow 9.6cm \leftrightarrow 10.4cm



No.19 19min

1	(001)
2	(205)
3	(800)
4	(124)
5	(208)
6	(086)
7	(620)
8	(900)

Size
 \updownarrow 8.2cm \leftrightarrow 5.9cm



No.10 35min

1	(001)
2	(010)
3	(124)
4	(205)
5	(085)
6	(214)
7	(800)
8	(086)
9	(900)
10	(001)

Size
 \updownarrow 12.3cm \leftrightarrow 7.5cm



No.15 35min

1	(001)
2	(124)
3	(005)
4	(086)
5	(085)
6	(070)
7	(513)
8	(208)
9	(205)
10	(800)
11	(900)

Size
 \updownarrow 9.3cm \leftrightarrow 10.0cm



No.20 16min

1	(017)
2	(001)
3	(079)
4	(208)
5	(214)
6	(205)
7	(405)
8	(800)
9	(900)

Size
 \updownarrow 8.2cm \leftrightarrow 7.2cm



No.11 28min

1	(001)
2	(017)
3	(205)
4	(208)
5	(214)
6	(005)
7	(405)
8	(900)

Size
 \updownarrow 11.2cm \leftrightarrow 10.0cm



No.16 36min

1	(001)
2	(085)
3	(208)
4	(205)
5	(800)
6	(124)
7	(900)
8	(001)

Size
 \updownarrow 9.6cm \leftrightarrow 9.3cm



No.21 21min

1	(001)
2	(124)
3	(214)
4	(339)
5	(405)
6	(058)
7	(507)
8	(800)
9	(900)

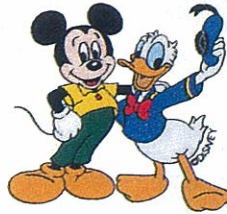
Size
 \updownarrow 9.5cm \leftrightarrow 8.5cm



No.12 22min

1	(001)
2	(214)
3	(507)
4	(900)

Size
 \updownarrow 9.0cm \leftrightarrow 11.2cm



No.17 34min

1	(017)
2	(001)
3	(800)
4	(205)
5	(208)
6	(124)
7	(507)
8	(214)
9	(079)
10	(405)
11	(900)
12	(001)

Size
 \updownarrow 9.6cm \leftrightarrow 10.5cm



No.22 9min

1	(001)
2	(214)
3	(507)
4	(800)
5	(900)

Size
 \updownarrow 6.9cm \leftrightarrow 6.2cm



No.13 64min

1	(001)
2	(205)
3	(124)
4	(214)
5	(010)
6	(339)
7	(507)
8	(323)
9	(328)
10	(405)
11	(058)
12	(208)
13	(900)

Size
 \updownarrow 16.6cm \leftrightarrow 12.0cm



No.18 16min

1	(001)
2	(800)
3	(124)
4	(205)
5	(507)
6	(405)
7	(900)

Size
 \updownarrow 8.3cm \leftrightarrow 6.5cm



No.23 14min

1	(001)
2	(800)
3	(124)
4	(900)

Size
 \updownarrow 6.0cm \leftrightarrow 6.6cm



No.24 14min

1	(001)
2	(124)
3	(800)
4	(900)

Size
⌀ 6.0cm ↔ 6.5cm

Donald Duck

No.31 12min

1	(205)
2	(900)

Size
⌀ 4.4cm ↔ 7.0cm

No.39 19min

1	(001)
2	(019)
3	(214)
4	(800)
5	(900)
6	(001)

Size
⌀ 9.6cm ↔ 8.6cm



No.25 10min

1	(017)
2	(001)
3	(079)
4	(208)
5	(214)
6	(405)
7	(900)

Size
⌀ 6.3cm ↔ 4.6cm

Daisy

No.32 3min

1	(070)
---	-------

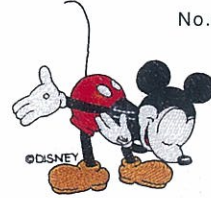
Size
⌀ 3.0cm ↔ 8.7cm

No.33 5min

1	(323)
---	-------

Size
⌀ 2.5cm ↔ 7.3cm

Goofy



No.40 16min

1	(001)
2	(214)
3	(800)
4	(900)
5	(001)

Size
⌀ 8.2cm ↔ 8.7cm



No.26 10min

1	(001)
2	(017)
3	(214)
4	(208)
5	(612)
6	(900)

Size
⌀ 5.6cm ↔ 3.9cm

PLUTO

No.34 5min

1	(507)
---	-------

Size
⌀ 2.1cm ↔ 6.9cm

No.35 20min

1	(001)
2	(214)
3	(800)
4	(339)
5	(704)
6	(900)
7	(058)

Size
⌀ 7.9cm ↔ 8.6cm



No.41 20min

1	(001)
2	(214)
3	(800)
4	(206)
5	(900)

Size
⌀ 9.6cm ↔ 6.6cm



No.27 11min

1	(001)
2	(800)
3	(124)
4	(214)
5	(900)

Size
⌀ 6.5cm ↔ 5.9cm

STEAMBOAT WILLIE

No.36 18min

1	(001)
2	(010)
3	(800)
4	(124)
5	(406)
6	(323)
7	(900)
8	(085)

Size
⌀ 9.5cm ↔ 6.6cm



No.42 19min

1	(001)
2	(214)
3	(800)
4	(017)
5	(206)
6	(900)
7	(001)

Size
⌀ 9.6cm ↔ 6.3cm



No.28 9min

1	(001)
2	(800)
3	(214)
4	(900)

Size
⌀ 6.2cm ↔ 5.8cm

Fantasia

No.37 16min

1	(001)
2	(214)
3	(800)
4	(900)

Size
⌀ 8.3cm ↔ 7.0cm



No.43 6min

1	(001)
2	(214)
3	(800)
4	(900)
5	(001)

Size
⌀ 4.4cm ↔ 2.6cm



No.29 10min

1	(800)
2	(900)

Size
⌀ 1.7cm ↔ 9.6cm

MISSY MOUSE

No.30 11min

1	(800)
2	(900)

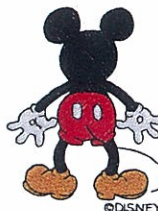
Size
⌀ 1.7cm ↔ 9.9cm

MINNIE MOUSE

No.38 13min

1	(001)
2	(214)
3	(800)
4	(900)

Size
⌀ 8.2cm ↔ 6.4cm



No.44 6min

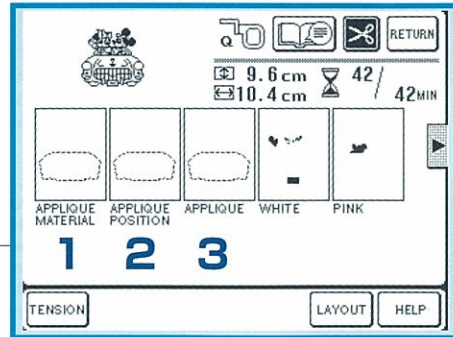
1	(001)
2	(214)
3	(800)
4	(206)
5	(900)
6	(001)

Size
⌀ 4.5cm ↔ 2.8cm

Embroidering applique Aufsticken einer Applikation Aplique bordado

Broderie d'applique Borduren van applicatie Applicazione a ricamo

Example: No. 14
Exemple: No. 14
Beispiel: Nr. 14
Voorbeeld: Nr. 14
Ejemplo: No. 14
Esempio: N° 14



1

Make the applique
Exécuter l'appliqué
Die Applikation herstellen.
Maak de applicatie.
Como hacer un applique.
Realizzare l'applicazione.



Attach a stabilizer to the reverse side of the applique material.

①Applique material (Cotton, felt, etc.) ②Stabilizer

Fixer un stabilisateur à l'envers du tissu d'appliqué.

①Tissu d'appliqué (Coton, feutre, etc.) ②Stabilisateur

Bringen Sie einen Unterlagenstoff an der Rückseite der Applikation an.

①Applikation (Baumwolle, Filz, usw.) ②Unterlage

Bevestig steunstof aan de achterzijde van het applicatiemateriaal.

①Applicatiemateriaal (Katoen, vilt, enz.) ②Steunstof

Coloque un estabilizador del lado de atrás del material del applique.

①Material del applique (Algodón, fieltro, etc.) ②Entretela

Mettere uno stabilizzatore sotto il rovescio del tessuto dell'applicazione.

①Tessuto dell'applicazione (Cotone, feltro, ecc.) ②Tessuto stabilizzatore



Place the applique material into the embroidery frame, and then press the START/STOP switch. The machine will sew around the outline of the applique pieces and will then stop.

Placer le tissu d'appliqué dans le cadre de broderie, puis appuyer sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT. La machine effectuera la couture autour du contour de la pièce d'appliqué puis s'arrêtera.

Spannen Sie das Applikationsmaterial in den Stickereiraahmen ein und drücken Sie die START/STOP-Taste. Die Maschine näht den Umriss der Applikation und stoppt danach.

Plaats het applicatiemateriaal in het borduurraam en druk vervolgens op de START/STOP schakelaar. De machine zal dan de applicatiestukken langs de omtrek naaien en vervolgens stoppen.

Ubique el material del applique dentro del bastidor de bordado, y luego presione el interruptor comienzo/parada. La máquina coserá alrededor del borde del applique y luego se parará.

Inserire il tessuto nel telaio per ricamo, quindi premere il pulsante AVVIO/STOP. La macchina eseguirà una cucitura lungo la sagoma dell'applicazione e poi si fermerà.



Remove the applique material from the embroidery frame, and then cut carefully along the stitching. After cutting, remove all of the stitching thread carefully.

Después de cortar, quite cuidadosamente todo el hilo de la costura.

Retirer le tissu d'appliqué du cadre de broderie, puis couper soigneusement le long de la couture. Après avoir coupé, retirer soigneusement tous les points.

Nehmen Sie das Applikationsmaterial aus dem Stickereiraahmen und schneiden Sie es sorgfältig entlang der Naht aus. Entfernen Sie nach dem Schneiden sorgfältig den Faden von der Naht.

Verwijder het applicatiemateriaal uit het borduurraam en knip vervolgens voorzichtig langs de genaaide steken los. Na het losknippen, alle genaaide steken voorzichtig verwijderen.

Quite el material del applique del bastidor de bordado, y luego corte cuidadosamente a lo largo de la costura. Luego de cortar, quite cuidadosamente todo el hilo sobrante de la costura.

Togliere il tessuto dal telaio per ricamo e ritagliarlo con cura lungo la cucitura. Dopo quest'operazione, eliminare accuratamente tutto il filo cucitura.

2

Place the base material into the embroidery frame and sew around the applique position.
Placer le tissu de base dans le cadre de broderie, puis coudre autour de la position de l'appliqué.
Spannen Sie den Stoff in den Stickereiraahmen ein, und nähen Sie um die Applikation herum.
Plaats het basismateriaal in het borduurraam en naai rondom de positie van de applicatie.
Ubique el material de base en el bastidor de bordado y cosa alrededor de la posición del applique.
Inserire il tessuto di base nel telaio per ricamo e cucire seguendo la forma dell'applicazione.



Place the base material into the embroidery frame.

Placer le tissu de base dans le cadre de broderie.

Den Stoff in den Stickereiraahmen einspannen.

Plaats het basismateriaal op het borduurraam.

Coloque el material de base en el bastidor de bordado.

Mettere il materiale base nel riquadro del ricamo.



Press the START/STOP switch. The machine will sew around the position of the applique and will then stop.

Appuyer sur l'interrupteur MARCHE/ARRET. La machine effectuera la couture autour de la position de d'appliqué puis s'arrêtera.

Drücken Sie die START/STOPP-Taste. Die Maschine näht um die Position der Applikation herum und stoppt danach.

Druk op de START/STOP schakelaar. De machine zal dan rondom de positie van de applicatie naaien en vervolgens stoppen.

Presione el interruptor comienzo/parada. La máquina comenzará a coser alrededor de la posición del applique y luego se detendrá.

Premere il pulsante AVVIO/STOP. La macchina eseguirà una cucitura lungo la sagoma dell'applicazione e poi si fermerà.

3

Attach the applique to the base material with glue.

Fixer l'appliqué sur le tissu de base avec de la colle.

Die Applikation mit Klebmittel auf den Stoff aufkleben.

Bevestig de applicatie met lijm aan het basismateriaal.

Pegue el material de base a la aplicación con adhesivo de forma de completar la aplicación.

Attaccare con la colla l'applicazione al materiale base.

Apply a thin layer of adhesive to the back of the applique pattern and attach it to the base fabric so that it follows the seam of the outline.

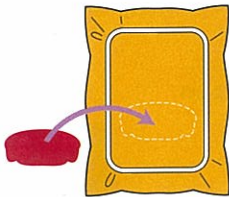
Appliquer une fine couche d'adhésif au dos du motif d'appliqué et fixer celui-ci sur le tissu de base de façon qu'il suive la couture du contour.

Auf der Rückseite der Applikation eine dünne Schicht Klebmittel auftragen und die Applikation auf die Konturnaht ausgerichtet auf dem Stoff anbringen.

Breng een dunne laag kleefmiddel aan op de achterzijde van het applicatiepatroon en bevestig dit aan het basismateriaal zodat dit de zoom van de omtrek volgt.

Aplicar una fina capa de adhesivo en la parte de atrás de la aplicación y colocarla en el tejido de base de forma que siga la costura del borde.

Applicare un sottile strato di adesivo sulla parte posteriore del modello dell'applicazione e poi attaccarlo al tessuto base in modo da seguire la cucitura del contorno.



Press the START/STOP switch. The applique will then be completed.

Appuyer sur l'interrupteur MARCHE/ARRET. L'appliqué sera alors terminé.

Drücken Sie die START/STOPP-Taste. Die Applikation wird damit fertig aufgestickt.

Druk op de START/STOP schakelaar. De applicatie wordt dan voltooid.

Presione el interruptor comienzo/parada. Se terminará el applique.

Premere il pulsante AVVIO/STOP per completare l'applicazione.

4

Embroider the rest of the pattern.

Broder le reste du motif.

Sticken Sie den Rest des Musters.

Borduur de rest van het patroon.

Borde el resto del diseño

Ricamare la parte restante del disegno.



Change over the upper thread and then carry out the rest of the embroidering. COMPLETED

Changer le fil supérieur puis effectuer le reste de la broderie. TERMINE

Wechseln Sie den Oberfaden und sticken Sie den Rest. FERTIG

Verwissel de bovendraad en maak de rest van het borduurwerk af. GEREED

Cambie el hilo superior y luego realice el resto del bordado. TERMINADO

Sostituire il filo superiore ed eseguire la parte restante del ricamo. FINE LAVORO

* Some glue may get onto the presser foot, needle and needle plate at this time. Finish embroidering the applique pattern and then clean away the glue.

* Il se peut que de la colle entre en contact avec le pied presseur, l'aiguille et la plaque à aiguille à ce moment. Terminer le brochage du motif d'appliqué puis éliminer les traces de colle résiduelles.

* Falls Klebmittel auf den Stoffdrückerfuß, die Nadel und die Stichplatte gelangt, muß nach dem Sticken der Applikation das Klebmittel von den Teilen entfernt werden.

* Het is mogelijk dat er dan lijm op de drukvoet, naald en naaldplaat terecht komt. Voltooi het borduren van het applicatiepatroon en verwijder vervolgens de lijmresten.

* El prensatelas, la aguja y la placa de aguja se pueden ensuciar con adhesivo. Luego de bordar el patrón del adhesivo limpie los restos de adhesivo.

* In quest'occasione, un po' di colla potrebbe finire sul piedino premistoffa, sull'ago e sulla piastrina ago. Finire il lavoro di ricamo del modello dell'applicazione e poi pulir via colla.